

Подготовка раневого ложа
и контроль над инфекцией

HARTMANN



Доверьте
уход за раной
гидроактивной
повязке
HydroClean® plus!



ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТОВ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Сложности ухода за раной: дебридмент и контроль раневой инфекции

Для острых ран



Посттравматическая рана в области тыла правой стопы



Посттравматическая рана правого предплечья

Для инфицированных ран



Инфицированная рана, в области тыла левой кисти



Инфицированный пролежень крестцовой области

Для хронических ран



Венозная трофическая язва левой голени



Диабетическая язва правой пяточной области

Решение: очистение раневого ложа и контроль раневого инфекции

HydroClean® plus

- Активирован раствором Рингера
- Содержит полигексаметилен бигуанид (ПГМБ), связанный с суперабсорбирующим полимером¹. ПГМБ способствует **подавлению роста микроорганизмов** и предотвращает повторную бактериальную контаминацию раны^{20, 21}



- Улучшает качество подготовки раневого ложа

Преимущества



Доказано

Способствует промыванию и очищению раны, уменьшению боли во время ношения, снижению микробной обсемененности²²



Оптимально

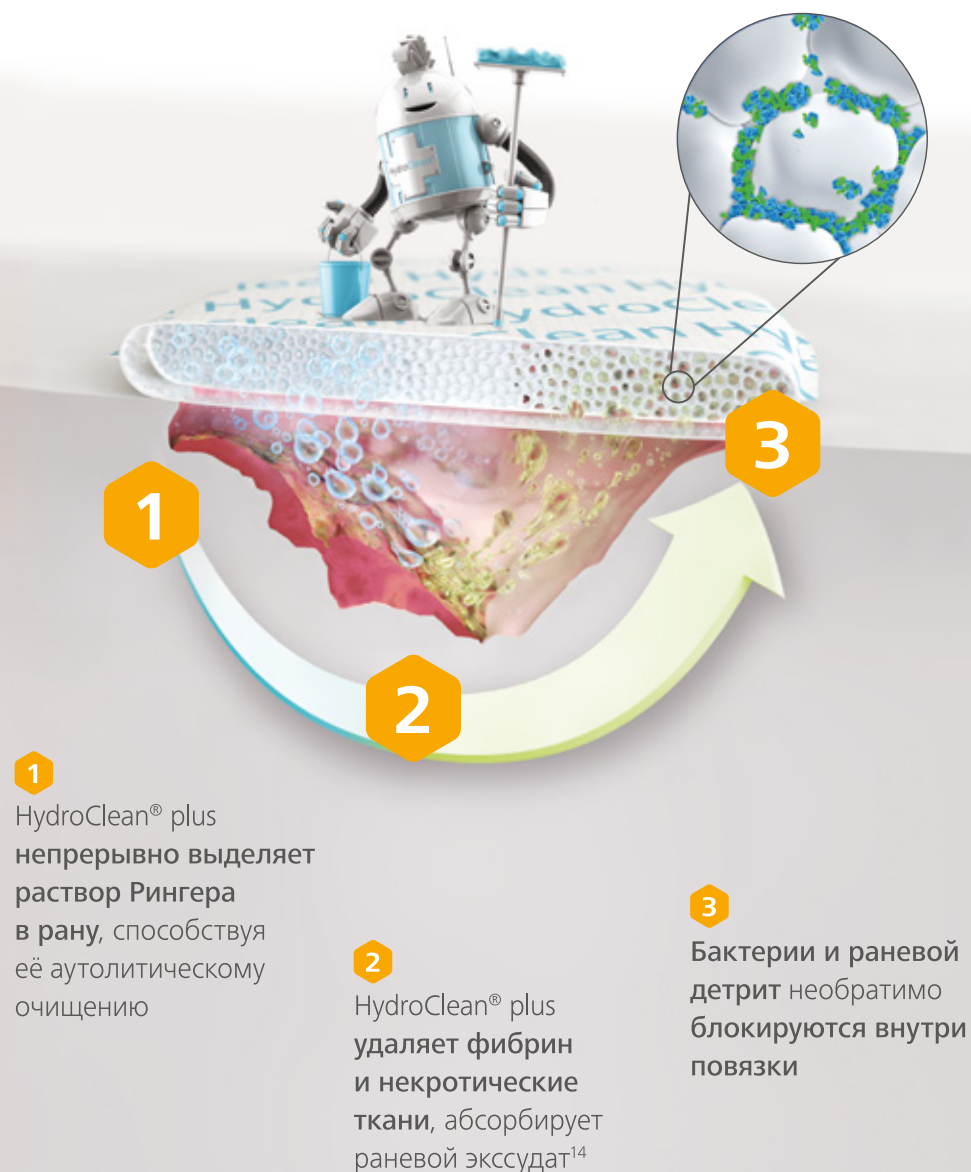
Удаление до 69% некротических и нежизнеспособных тканей в течение 14 дней



Просто использовать

Один продукт заменяет несколько! Обеспечивает промывание, дебридмент, удаление отторгнувшихся тканей, поглощение экссудата, снижение уровня бактериальной обсемененности и избыточной активности матриксных металлопротеиназ (ММП)

Как работает механизм «промывание-абсорбция» HydroClean® plus?

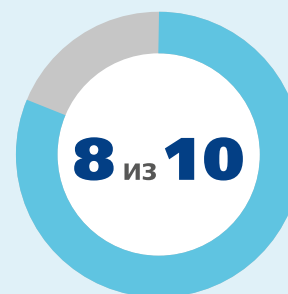


HydroClean® plus – гидроактивная повязка для подготовки раневого ложа без болевого синдрома^[1-7]

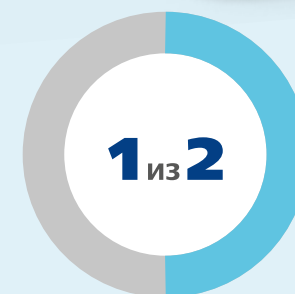
HydroClean® plus создает оптимальную среду для заживления^[7-10,2,4]

- Поддерживает аутолитическое очищение (дебридмент) раны
- Уменьшает бактериальную нагрузку и биопленку^[4, 11-14]
- ПГМБ ингибирует рост бактерий внутри повязки²¹
- Поддерживает грануляцию за счет устранения избытка матричных металлопротеаз¹⁰
- Легко удаляется: не прилипает к раневому ложу¹²
- Повязка может оставаться на ране до 3 дней (в зависимости от состояния раневой поверхности)

HydroClean® plus получила высокую оценку медицинских специалистов¹⁵



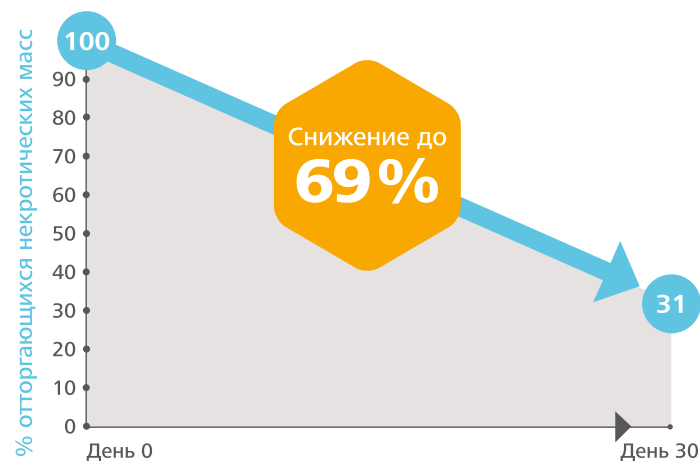
планируют чаще использовать HydroClean® plus в своей практике¹⁵



- утверждают, что HydroClean® plus обеспечивает безболезненный раневой дебридмент¹⁵
- предпочитают использование HydroClean® plus другим видам местного лечения ран¹⁵

HydroClean® plus – оптимальный выбор для использования в повседневной практике

Способствует удалению некроза и омертвевших тканей в течение 14 дней¹⁹



МЕТОДИКА:

Несравнительная оценка острых и хронических ран, требующих аутолитического очищения в режиме амбулаторной терапии.

ДО ТЕРАПИИ:

Средняя площадь покрытия раневой поверхности фибрином и некротической тканью составляла 85,5%.

ПОСЛЕ ПРИМЕНЕНИЯ HydroClean® plus:

Средняя площадь покрытия раневой поверхности фибрином и некротической тканью снизилась до 26,3%

HydroClean® plus поддерживает гидробаланс при уходе за раной



Подходит для лечения как **сухих**, так и **экссудирующих** ран



Смена повязки **атравматична и безболезненна**, не вызывает раздражения кожи^{1,5,6}



Абсорбция **экссудата**

HydroClean® plus – легкое применение¹⁷ и фиксация

Наложение



HydroClean® plus легко накладывать и удалять. Повязка может находиться на ране до 72 часов.



HydroClean® plus тонкая и гибкая, подходит для округлых частей тела



HydroClean® plus всегда размещается маркированной стороной наружу

Фиксация



Вторичные повязки требуются не всегда. При обильно экссудирующих ранах для поглощения избыточного раневого экссудата, рекомендуется использовать поверх HydroClean® plus стерильную сорбционную повязку Zetuvit® plus



HydroClean® plus оптимально фиксировать стерильной адгезивной пленочной повязкой Hydrofilm®,



а так же фиксирующим гипоаллергенным пластырем Omnifix® или когезивным бинтом Peha-haft®

Клинические случаи использования HydroClean® plus

HydroClean® plus при лечении пролежня крестцовой области¹⁸



DAY 0

ПАЦИЕНТ

- Женщина, 72 года
- Пролежень крестцовой области
- Рана представлена сухим черным некротическим струпом с четкими границами
- Кожа вокруг раны с признаками воспаления

УХОД ЗА РАНОЙ

- HydroClean® plus укладывался на рану и фиксировался пленочной повязкой
- Смена повязки производилась каждые 72 часа



DAY 26

РЕЗУЛЬТАТ

В течение восьми дней местного лечения сухой чёрный некроз был удален. Остаточный слой фибрина отделялся от здоровых краев раны. Отмечалось образование **здоровой грануляционной ткани**.
Лечение было продолжено на фоне **снижения уровня отторгающихся некротических масс** и соответствующего развития грануляционной ткани.

HydroClean® plus при уходе за посттравматической раной голени¹⁹



DAY 0

ПАЦИЕНТ

- Женщина, 82 года
- Посттравматическая гематома голени

УХОД ЗА РАНОЙ

- Ранее терапия проводилась другой повязкой: обработка раны не имела успеха, удаления некротических тканей добиться не удалось
- Вследствие боли и дискомфорта, испытываемых пациентом, варианты местной терапии были ограничены
- Новое назначение: местное использование HydroClean® plus



DAY 21

РЕЗУЛЬТАТ

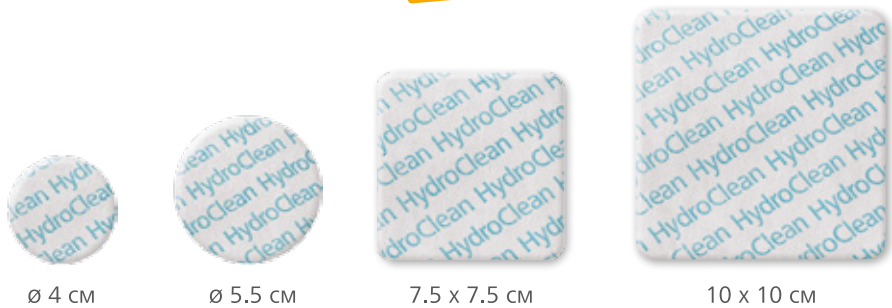
В течение 10 дней местной терапии с помощью HydroClean® plus некротические ткани **были успешно удалены**.

Ассортимент повязок HydroClean® plus для ухода за разными размерами и видами ран

Продукт	Типоразмер	Содержимое упаковки (шт.)	Артикул
HydroClean® plus	4 см, круглая	10	6096024
	5,5 см, круглая	10	6096064
	7,5*7,5 см	10	6096084
	10*10 см	10	6096124

HydroClean® plus

Дополнительные силиконовые полоски препятствуют приклеиванию к раневому ложу



Ø 4 см

Ø 5.5 см

7.5 x 7.5 см

10 x 10 см



Литературные источники:

- (1) Rippon M, Davies P, White R (2012) Taking the trauma out of wound care: the importance of undisturbed healing. *J Wound Care* 21(8): 359–60, 362, 364–8
- (2) Pam Spruce, Lindsey Bullough, Sue Johnson, Debra O'Brien, Introducing HydroClean® plus for wound-bed preparation: a case series, *Wounds International* 2016, Vol 7 Issue 1, pages 26–32
- (3) Sibbald RG, Coutts P, Woo KY (2011) Reduction in bacterial burden and pain in chronic wounds using a new polyhexamethylene biguanide antimicrobial foam dressing – clinical trial results. *Adv Skin Wound Care* 24(2): 78–84
- (4) Kaspar D, Dehiri H, Tholon N et al (2008) Efficacité clinique du pansement irri-go-absorbant HydroClean active contenant du polyacrylate superabsorbant dans le traitement des plaies chroniques – étude observationnelle conduite sur 221 patients. *J Plaies Cicatrisations* 13(63): 21–4
- (5) Rogers AA, Rippon M, Davies P (2013) Does “micro-trauma” of tissue play a role in adhesive dressing-initiated tissue damage? *Wounds UK* 9(4): 128–134
- (6) Colegrave M, Rippon MG, Richardson C (2016) The effect of Ringer’s solution within a dressing to elicit pain relief. *J Wound Care* 25(4): 184–90
- (7) Alan A Rogers, Mark G Rippon: Describing the rinsing, cleansing and absorbing actions of hydrated superabsorbent polyacrylate polymer dressings, *Wounds UK, EWMA SPECIAL*, 2017
- (8) Humbert P, et al. Cleansite Study group Protease-modulating polyacrylate-based hydrogel stimulates wound bed preparation in venous leg ulcers – a randomized controlled trial. *Journal of the European Academy of Dermatology and Venereology*. 2014 Dec;28(12):1742–50.
- (9) Mwiipatayi BP, Angel D., Dixon P, Higgins S., Gregory G., Sieunarine K. Clinical experiences with activated polyacrylate dressings (Tenderwet 24.). *Primary Intentions* 2005;13(2):69-74.
- (10) Eming S, Smola H, Hartmann B, et al. The inhibition of matrix metalloproteinase activity in chronic wounds by a polyacrylate superabsorber. *Biomaterials* 2008; 29(19): 2932-40.
- (11) Gilliver S (2009) PHMB: a well-tolerated antiseptic with no reported toxic effects. *J Wound Care Supplement*: 9–14
- (12) Kaspar D (2011) *TenderWet plus*, Therapeutic effectiveness, compatibility and handling in the daily routine of hospitals or physician’s practices. Published by HARTMANN
- (13) Knestele M (2004) The treatment of problematic wounds with TenderWet – tried and tested over many years in clinical practice. *WundForum. Special Issue*: 3
- (14) World Union of Wound Healing Societies (2020) The role of non-medicated dressings for the management of wound infection. London: Wounds International; page 16
- (15) HClean HCP concept research 2020, 610 participants (UK, DE, FR), HARTMANN, data on file
- (16) Bruggisser, R. (2005). Bacterial and fungal absorption properties of a hydrogel dressing with a superabsorbent polymer core. *J Wound Care* 14, 438-42
- (17) Ellermann, J (2015). HydroClean 2.0: Design validation customer/user interviews. Internal Report, International Marketing Department
- (18) Yeh J-T, Yang H-M, Lee V K-W et al. A new approach to the debridement and treatment of chronic wounds in Hong Kong and Taiwan. *Wounds Asia* 2019; 2(3): 45–51.
- (19) Hodgson, H, et al. (2017). A multicentre, clinical evaluation of a hydro-responsive wound dressing: the Glasgow experience. *JWC* 26(11), pp. 643–650.
- (20) Rippon M, Ousey K, HydroClean® plus Hydro-Responsive Wound Dressing (HRWD): Clinical and Scientific Monograph, Published by HARTMANN
- (21) Ousey K, Rogers A, Rippon M G (2016) HydroClean® plus: a new perspective to wound cleansing and debridement. *Wounds UK* 12(1): 94-104
- (22) Chadwick, P and Haycocks, S. (2016). The use of Hydro-Responsive Wound Dressing for wound bed preparation in patients with diabetes. *Wounds UK Annual Conference*. Harrogate, 14-16 November, 2016.
- Knowles, D. et al. (2016). HydroTherapy® wound healing of a post amputation site. *Wounds UK Annual Conference*. Harrogate, 14-16 November, 2016.
- Zollinger, C. et al. (2014). HydroTherapy®. Application Study. Heidenheim: Paul Hartmann AG. [Data on file].
- Colegrave, M. et al. (2016). The effect of Ringer’s solution within a dressing to elicit pain relief. *Journal of Wound Care* 25(4), pp. 184-190.
- O’Brien, D. and Clarke, Z. (2016). The patient experience with a Hydro-Responsive Wound Dressing (HRWD) – HydroClean® plus. *HydroTherapy Symposium: A New Perspective on Cleansing, Debridement and Healing*. London, 3 March, 2016.
- Jones, T. and McCracken, K. (2016). HydroClean® plus assists healing of leg ulcers for a patient with systemic lupus erythematosus. *Wounds UK Annual Conference*. Harrogate, 14-16 November, 2016.
- Kaspar, D. et al. (2008). Efficacité clinique du pansement irri-go-absorbant HydroClean® active contenant du polyacrylate superabsorbant dans le traitement des plaies chroniques – tude observationnelle conduite sur 221 patients. *Journal des Plaies et Cicatrisations* 13(63), pp. 21-24.
- Kaspar, D. et al. (2015). Economic benefit of a polyacrylate-based hydrogel compared to an amorphous hydrogel in wound bed preparation of venous leg ulcers. *Chronic Wound Care Management and Research* 2, pp. 63- 70.



Для записей

This image shows a single page of white paper with horizontal blue lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, typical of notebook paper or a document template. There are no margins, text, or other markings on the page.

ООО «ПАУЛЬ ХАРТМАНН»
hartmann-shop.ru/hydrotherapy

ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТОВ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ



Сдана в печать: февраль, 2021